

## **Statement by the Humanitarian Coordinator for Iraq Irena Vojáčková-Sollorano on World Humanitarian Day**

(Baghdad, 19 August 2021) We once again commemorate World Humanitarian Day. This annual tribute honors all humanitarian aid workers who provide life-saving support and protection to those most in need, despite the odds.

This year, the theme of World Humanitarian Day is #TheHumanRace, drawing attention to the climate emergency, which is causing global damage on an unforeseen scale. We see firsthand in Iraq that extreme temperatures and water scarcity are impacting people's health and livelihoods, and we know that climate change is one of the largest risk factors for future humanitarian crises.

I look forward to continuing to work with the Government of Iraq and the Kurdistan Regional Government over the coming year to assess how we can collectively mitigate the impact of the climate emergency on vulnerable Iraqis, while we continue our ongoing work serving Iraqis in need of humanitarian assistance.

I also take the opportunity to memorialize today those United Nations staff who lost their lives during the attack on the Canal Hotel in Baghdad on 19 August 2003.

For more information, please contact Zainab Salih, Communications Officer, [zainab.salih@un.org](mailto:zainab.salih@un.org).

بيان منسقة الشؤون الإنسانية في العراق السيدة إيرينا فوياشكوف- سوليورانو في اليوم العالمي للعمل الإنساني

(بغداد ، 19 آب / أغسطس 2021) نحتفل مرة أخرى باليوم العالمي للعمل الإنساني. خلال هذا الحدث السنوي، يتم تكريم جميع العاملين في مجال المساعدة الإنسانية الذين يقدمون الدعم المُنقذ للحياة والحماية للأشخاص الذين هم في أمس الحاجة إليه، على الرغم من الصعاب.

إنّ موضوع اليوم العالمي للعمل الإنساني هذا العام هو السباق من أجل الإنسانية #TheHumanRace، وذلك لجلب الانتباه إلى حالة الطوارئ المناخية، التي تسبب أضرارًا عالمية على نطاق غير متوقع. في العراق، نشهد بشكل مباشر كيف تؤثر

درجات الحرارة الشديدة وندرة المياه على صحة الناس وسبل عيشهم، ونعلم أن تغيّر المناخ هو أحد أكبر عوامل الخطر للأزمات الإنسانية في المستقبل.

أتطلع إلى مواصلة العمل مع حكومة العراق وحكومة إقليم كردستان خلال العام المقبل لتقييم كيفية العمل الجماعي للتخفيف من تأثير حالة الطوارئ المناخية على العراقيين الضعفاء، بينما نواصل عملنا المستمر لخدمة العراقيين المحتاجين إلى المساعدة الإنسانية.

كما أعتنم هذه الفرصة لإحياء ذكرى موظفي الأمم المتحدة الذين فقدوا أرواحهم خلال الهجوم على فندق القناة في بغداد في 19 آب / أغسطس 2003.

للمزيد من المعلومات، يرجى التواصل مع زينب صالح، مسؤولة الاتصالات، [zainab.salih@un.org](mailto:zainab.salih@un.org)

ليدواني ههماهه نكيكاري مروبي بو عيراق خاتوو . ئيرينا فوجاكوفا سؤلورانو له باره ي رؤزي مروبي جيھاني

( بهغدا، ۱۹ ی ئای ۲۰۲۱ ) ئيمه جاريكي تر يادي رؤزي مروبي جيھاني دهكه پنهوه. ئهم سال يادهكه دهكه پنهوه بو تهواوي كارمه نداني كومه كي مروبي كه هاوكاري رزگار كردني ژيان و پاراستن دابين دهكه ن بو ئه و كه سانه ي كه پئويستيان به هاوكاريه، سه ره راي ئاسته نكه كان.

ئهم سال، دروشمي رؤزي مروبي جيھاني بريتي يه له #TheHumanRace، كه سه رنج ده داته سه ر ته نكه تاوي كه ش و هه وا، كه به قه باره يه كي بي وينه زيان به جيھان ده گه ئنيت. ئيمه ده بيبنين كه له ناو عيراق پله كاني ئه و پهر ي گه رمي و كه مي ئاو كاريگه ريان هه يه له سه ر ته ندروستي خه لك و ژيان و گوزهران، و ئيمه ده زانين كه وا گوراني كه ش و هه وا بريتي يه له يه كيك له گه و ره ترين هؤكاره كاني مه ترسي بو قه يرانه مروبيه كان له داها تودا.

من بو داها توو ده روانم تاكو به به رده وامي كار له گه ل حكومه تي عيراق و حكومه تي هه ري مي كوردستان بكه م له ماوه ي چه ند سالي داها توو بو هه لسه نگاندي ئه وه ي كه چون ئيمه بتوانين هه موومان به يه كه مه وه كاريگه ري ته نكه تاوي كه ش و هه وا له سه ر عيراقيه بارودوخ لاوازه كان كه م بكه پنه وه، له و كاته ي كه ئيمه به رده وام ده بين له كاري به رده وامان بو خزمه تكردني ئه و عيراقينه ي كه پئويستيان به هاوكاري مروبيه.

هه روه ها له م ده رفه ته من ده مه وي ئه مرؤ يادي ئه و كه سانه بكه مه وه له ستافي نه ته وه يه كگرتوو ه كان كه گيانين له ده ستدا له ئه نجامي هيرشه كه ي سه ر ئوتيل كه نال له به غدا له ريكه وتي ۱۹ ی ئای ۲۰۰۳.